

Elbe-Fläming-Kurier

Das gemeinsame Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)
und der Gemeinde Thießen



4. Jahrgang

Donnerstag, den 19. August 2010

Woche 33, Nummer 17



Elbtourkonzert mit Rolf Zuckowski am Sonntag, den 29.08.2010



**Beginn: 15.00 Uhr
am Kanuheim Coswig (Anhalt)**

**Eintritt: Kinder 4,00 Euro
Erwachsene 7,00 Euro**



Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Coswig, Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko
Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.

Vorwahl Coswig: 03 49 03

In eigener Sache: Auf Wunsch der Ärzte bei der Bekanntgabe der Notdienste wird ab 2009 nur noch die Telefonnummer des in Bereitschaft stehenden Arztes veröffentlicht!

Freitag, den 20.08.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Samstag, den 21.08.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Sonntag, den 22.08.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Montag, den 23.08.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 24.08.2010

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

Mittwoch, den 25.08.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Donnerstag, den 26.08.2010

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Freitag, den 27.08.2010

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Samstag, den 28.08.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

Sonntag, den 29.08.2010

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Montag, den 30.08.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 31.08.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

Mittwoch, den 01.09.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 02.09.2010

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Freitag, den 03.09.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen
Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Hinweis in eigener Sache

Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des Dienst habenden Arztes zu erfragen ist.

Einsatzleitstelle Dessau: 0340/8 50 50 40

Die Redaktion

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig und Landgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

21./22. August 2010 Herr Zahnarzt Paasch

Coswig (Anhalt), Berliner Str. 19

Tel.: 03 49 03/6 34 30

28./29. August 2010

Frau Zahnärztin Just

Coswig (Anhalt), OT Klieken, Str. d.

Bereitschaft 2

Tel.: 03 49 03/6 84 84

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)
Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 20.08.2010

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Samstag, 21.08.2010

Elbauen-Apotheke, Thomas-Münt-

zer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-

Pratau, Tel.: 45 07 01

Sonntag, 22.08.2010

Lucas-Cranach-Apotheke,

Schloßstr. 1, Lutherstadt Witten-

berg, Tel.: 40 20 02

Montag, 23.08.2010

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3,

Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Dienstag, 24.08.2010

Stadt-Apotheke, Am Markt 5,

Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

Mittwoch, 25.08.2010

Melanchthon-Apotheke, Dessau-

er Str. 166, Lutherstadt Witten-

berg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Donnerstag, 26.08.2010

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48,

Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.:

66 23 87

Freitag, 27.08.2010

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30,

Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz,

Tel.: 61 25 32

Samstag, 28.08.2010

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke,

Lutherstr. 51, Lutherstadt Witten-

berg, Tel.: 40 28 61

Sonntag, 29.08.2010

Robert-Koch-Apotheke, Str. d.

Befreiung 52, Lutherstadt Witten-

berg, Tel.: 88 11 49

Montag, 30.08.2010

Akazien-Apotheke, Dessauer Str.

65, Lutherstadt Wittenberg-Pie-

steritz, Tel.: 61 07 48

Dienstag, 31.08.2010

Galenos-Apotheke, Annendorfer-

str. 15, Lutherstadt Wittenberg,

Tel.: 44 25 84

Mittwoch, 01.09.2010

Stern-Apotheke, Sternstr. 89,

Lutherstadt Wittenberg,

Tel.: 40 15 56

Donnerstag, 02.09.2010

Apotheke am Collegienhof, Colle-

gienstr. 74, Lutherstadt Witten-

berg, Tel.: 4 96 90

Freitag, 03.09.2010

Friederiken-Apotheke, Friederi-

kenstr. 19, Coswig (Anhalt),

Tel.: 6 43 38

Beerdigungsinstitute

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Lärchenstraße 8, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortsteilen Zieko, Düben, Buko, Klieken, Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel.-Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Griebo, Klieken/OT Buro, Köselitz, Möllensdorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

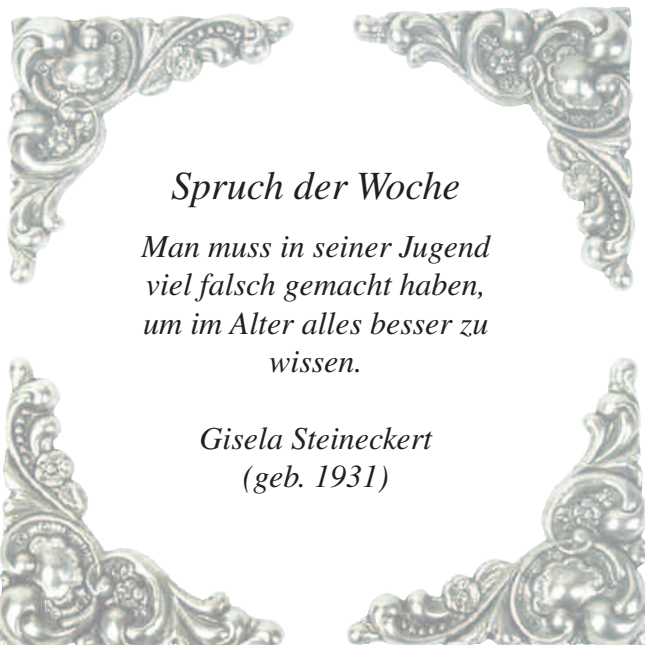
Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 bis 17.00 Uhr
Telefon: 0 39 23/6 10 40, Telefax: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 bis 07.00 Uhr
Havariedienst Abwasser: Tel.: 0 39 23/48 56 77
Havarie Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

Bereitschaftsdienst Elektro

Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) und Umgebung

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23



Spruch der Woche

*Man muss in seiner Jugend
viel falsch gemacht haben,
um im Alter alles besser zu
wissen.*

*Gisela Steineckert
(geb. 1931)*

**Die nächste Ausgabe
erscheint am
Donnerstag, dem 2. September 2010**

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist
Montag, der 23. August 2010**



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinde Thießen

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses	Seite 4
• Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses der Stadt Coswig (Anhalt)	Seite 4
• Sitzung des Hauptausschusses	Seite 4
• Sitzung des Regionalausschusses	Seite 5
• Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses	Seite 5
• Bekanntmachung Genehmigung der 1. Änderung des Bebauungsplanes BP- 3/92 „Industriegebiet Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken	Seite 5
* Stellenausschreibung	Seite 6
• 4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen zur Unterhaltung der Gewässer zweiter Ordnung der Gemeinde Thießen	Seite 6

Coswig (Anhalt)

Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses

Die nächste Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses findet

**am Montag, dem 23.08.2010, 18:30 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 07.06.2010
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Schnittstelle Bahnhof Coswig (Anhalt) - Umfeldgestaltung - Änderung zur Entwurfsplanung **COS-BV-238/2010**
- 6 Gemeindliche Stellungnahme zur Planfeststellung für den Neubau der Bundesstraße „B 187 n Ortsumgehung Coswig“ in der Stadt Coswig (Anhalt) und in der Lutherstadt Wittenberg
hier: Planänderung im Kreuzungsbereich geplante Ortsumfahrung/
Göritzer Landstraße **COS-BV-239/2010**
- 7 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 07.06.2010
- 2 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 24.06.2010
- 3 Vergabe einer Leistung **COS-BV-201/2010**
- 4 Vergabe einer Planungsleistung **COS-BV-203/2010**
- 5 Städtebaulicher Denkmalschutz **COS-BV-213/2010**
- 6 Städtebaulicher Denkmalschutz **COS-BV-214/2010**
- 7 Städtebaulicher Denkmalschutz **COS-BV-215/2010**
- 8 Städtebaulicher Denkmalschutz **COS-BV-226/2010**
- 9 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Quack
Bauausschussvorsitzender
Im Original unterzeichnet.

Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses der Stadt Coswig (Anhalt)

Die nächste Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses der Stadt Coswig (Anhalt) findet

**am Dienstag, dem 24.08.2010, 18:30 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 6. Sitzung des Finanzausschusses vom 8.6.2010
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Finanzausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2010 **COS-BV-163/2010/1**
- 6 Überplanmäßige Ausgabe für die Maßnahme: Sanierung B 187 Zerbster Straße/Schloßstraße **COS-BV-236/2010**
- 7 Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Kreditangelegenheit **COS-BV-235/2010**
- 2 Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

W. Tylsch

Ausschussvorsitzender

Sitzung des Hauptausschusses

Die 9. Sitzung des Hauptausschusses findet

**am Mittwoch, dem 25.08.2010, 18:30 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,**

statt.

Tagesordnung

1 Öffentlicher Teil

Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.
Bestätigung der Tagesordnung

- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
 - 3 Bestätigung der Niederschrift der 8. Sitzung des Hauptausschusses vom 03.08.2010
 - 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
 - 5 2. Änderungssatzung der Hauptsatzung der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-016/2009/2**
 - 6 Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2010 **COS-BV-163/2010/1**
 - 7 Überplanmäßige Ausgabe für die Maßnahme: Sanierung B 187 Zerbster Straße/Schloßstraße **COS-BV-236/2010**
 - 8 Zusammenlegung der Ortsfeuerwehr Zieko mit der Freiwilligen Feuerwehr Coswig (Anhalt) **COS-BV-216/2010**
 - 9 Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-234/2010**
 - 10 Städtebaulicher Denkmalschutz - Maßnahmenplan Programmjahr 2008 und 2009 hier: Haushaltsjahr 2010 - Neuaufnahme von Einzelvorhaben **COS-BV-128/2009/2**
 - 11 Einstellung des Fachbereichsleiters/ der Fachbereichsleiterin Bauwesen und Umwelt **COS-BV-240/2010**
 - 12 Anfragen und Mitteilungen
- Nichtöffentlicher Teil**
- 1 Bestätigung der Niederschrift der 8. Sitzung des Hauptausschusses vom 3.8.2010
 - 2 Kreditangelegenheit **COS-BV-235/2010**
 - 3 Anfragen und Mitteilungen
- Herstellung der Öffentlichkeit**
Schließung der Sitzung.

Berlin
Bürgermeisterin

Sitzung des Regionalausschusses

Die nächste Sitzung des Regionalausschusses findet

**am Dienstag, dem 31.08.2010, 18:30 Uhr,
im Bürgerhof der Ortschaft Stackelitz, Stackelitzer
Dorfstraße 31,**

statt.

Tagesordnung Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
 - 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
 - 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 16.06.2010
 - 4 Radwege in und um Coswig (Anhalt)
 - 5 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen
- Nichtöffentlicher Teil**
- 1 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen
- Herstellung der Öffentlichkeit**
Schließung der Sitzung.

Nössler
Ausschussvorsitzender

Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses

Die nächste Sitzung des Kultur-, Sport- und Sozialausschusses findet

**am Donnerstag, dem 02.09.2010, 18:30 Uhr,
im Klosterhof, Schloßstraße 57, statt.**

Tagesordnung Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit, Bestätigung der Tagesordnung
 - 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
 - 3 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 27.05.2010
 - 4 Informationen zur Jugendarbeit in der Stadt Coswig (Anhalt)
 - 5 Schulentwicklungsplan in der Stadt Coswig (Anhalt) und Einzugsbereiche
 - 6 Anträge, Anfragen und Mitteilungen
- Schließung der Sitzung.

Saage
Ausschussvorsitzender

Bekanntmachung

Genehmigung der 1. Änderung des Bebauungsplanes BP-3/92 „Industriegebiet Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken

Mit Verfügung des Landesverwaltungsamtes vom 13.07.2010, Az: 204-21102-3/92-1.Ä/WB/060 wurde die 1. Änderung des o. g. Bebauungsplanes gemäß § 10 Abs. 2 BauGB genehmigt.

Die Genehmigung der vom Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in der Sitzung am 25.03.2010 als Satzung beschlossenen 1. Änderung des Bebauungsplanes BP-3/92 „Industriegebiet Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) und der Begründung, wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan BP-3/92 „Industriegebiet Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken tritt in der Fassung der 1. Änderung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Jeder kann den rechtskräftigen Bebauungsplan und die Begründung nach § 10 Abs. 4 BauGB dazu ab diesem Tag in der Trägergemeinde der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt), Sachgebiet Bauverwaltung, mit Sitz in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13 (Amtshaus) während der Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie des Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 - 3 und Abs. 2 und 2a Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Coswig (Anhalt) geltend gemacht worden ist.

Mängel der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1 - 3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Coswig (Anhalt) geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll darzulegen (§ 215 Abs. 1 Satz 1 BauGB). Gleiches gilt, wenn Fehler gemäß § 214 Abs. 2a zu beachten sind.

Coswig (Anhalt), den 09.08.2010

Berlin
Bürgermeisterin Stadt Coswig (Anhalt)
Im Original unterzeichnet.

Stellenausschreibung

Die Stadt Coswig (Anhalt) sucht für die Kindereinrichtung im Ortsteil Cobbelsdorf zum 01.09.2010 eine/einen

Staatlich anerkannte Erzieherin/Staatlich anerkannten Erzieher

in einem zeitlich befristeten Arbeitsverhältnis nach dem TzBfG bis zum 31.08.2011. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 23 Stunden. Die Vergütung richtet sich nach dem TVöD, Bereich Sozial- und Erziehungsdienst.

Folgende Anforderungen werden gestellt:

- > Abschluss als Staatlich anerkannte Erzieherin/Staatlich anerkannter Erzieher
- > Fachliche Kompetenz
- > Durchsetzungsvermögen
- > Ideenreichtum
- > Flexibilität

-> Bereitschaft zum Arbeiten im Schichtdienst und im geteilten Dienst

-> Einsatzbereitschaft

Interessenten reichen bitte folgende Unterlagen bis zum 25.08.2010 bei der Stadt Coswig (Anhalt), Personalabteilung, Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) ein:

- Bewerbung
- Lebenslauf
- Zeugnisse Schulabschluss und Berufsausbildung
- ggf. weitere Zertifikate
- ggf. Beurteilungen
- frankierter Rückumschlag A4

Dänzer

Personalleiterin

4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen zur Unterhaltung der Gewässer zweiter Ordnung der Gemeinde Thießen

Aufgrund der §§ 4 und 6 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) vom 05. Oktober 1993 (GVBl. LSA S. 568), zuletzt geändert durch das Gesetz zur Änderung kommunalrechtlicher Vorschriften vom 16. November 2006 (GVBl. LSA S. 522), in Verbindung mit §§ 1, 2 und 13 a des Kommunalabgabengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KAG LSA) in der zurzeit gültigen Fassung und 106 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (WG LSA) in der zur Zeitgültigen Fassung, hat der Gemeinderat der Gemeinde Thießen in seiner Sitzung am 11. August 2010 folgende 4. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen zur Unterhaltung der Gewässer zweiter Ordnung der Gemeinde Thießen (THI-BV-032/2010) beschlossen:

1. Der § 4 Absatz 2 erhält folgende Fassung:
- (2) Der Beitragssatz beträgt für das Jahr 2009 6,877 EUR/ha grundsteuerpflichtiger Fläche, für Flächen die zum Ver-

bandsgebiet des Unterhaltungsverbandes Nuthe/ Rossel gehören.

Der Erschwerniszuschlag je Einwohner im Verbandsgebiet beträgt 1,4892 EUR/EW, Dieser ist durch die Gemeinde Thießen zu tragen.

2. Die 4. Satzungsänderung tritt am Tage nach der Veröffentlichung im amtlichen Teil des „Elbe-Fläming-Kurier“, dem gemeinsamen Amtsblatt der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) in Kraft.

Thießen, den 11.08.2010

Bürgermeister

Gemeinde Thießen

Im Original unterzeichnet und gesiegelt.

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinde Thießen

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

- Neue Angebote der Kreisvolkshochschule Wittenberg
- „Hannes Bender - ERREGT“ am 23.10.2010 in der Stadthalle Zerbst

Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) informieren

Aktion zum Saisonende 2010 im Flämingbad Coswig (Anhalt)

- am letzten Wochenende der Saison 2010, (11. und 12.09.2010)
- > Kinder bis 14 Jahre = Eintritt 1/2 Preis

Aufgrund des Vulkanausbruchs auf der Felseninsel „Stein“ in Wörlitz verlängern die Stadtwerke Coswig (Anhalt) die Fahrzeiten der Elbefähre. Die Elbefähre Coswig (Anhalt) verkehrt zusätzlich

am	Samstag, dem 21.08.2010
und am	Sonntag, dem 22.08.2010
bis	01.30 Uhr (letzte Fähre ab Elbterrasse).

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Nachruf

*Die Gedanken der Erinnerung
bilden eine Brücke über das Leben hinaus
Michael Plener*

Mit tiefer Betroffenheit haben wir die Nachricht erhalten, dass unsere ehemalige Mitarbeiterin, die Leiterin der Kindereinrichtung,

Frau Ursula Grund

plötzlich im Alter von 64 Jahren verstorben ist.

Während ihrer langjährigen Tätigkeit als Kindergärtnerin und Leiterin der Einrichtung war sie eine zuverlässige Mitarbeiterin. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

Berlin

G. Gebauer

Personalrat

Bürgermeisterin

Ortsbürgermeisterin

der Stadt Coswig (A.)

Tag der offenen Tür

in der Grundschule Klieken

„Eine Schule zum Wohlfühlen für alle“

Wann?

28. August 2010

Eröffnung im Foyer: 10⁰⁰ Uhr
Sehen, Sprechen, Fragen, Erleben und
Mittun in allen Schulräumen
bis 12⁰⁰ Uhr

Wo?

Grundschule Klieken
Bodenreformsiedlung 5a
06869 Klieken

Weshalb?

**Wir wollen zeigen, welche Wege
unsere Schule geht, mit einer hohen
Qualität angemessene Entwicklungs-
möglichkeiten für jedes Kind zu
schaffen.**



Angebote für September 2010 im Jugendclub „New Age“ Coswig

Woche vom 1. - 3. September 2010 -

Mittwoch: Backen einen Pflaumenkuchen
nach Omas Rezept

Donnerstag: Darts-Turnier- Wer gewinnt den
JC Pokal?

Freitag: Offener Bereich

Woche vom 6. September - 10. September 2010

Montag: Kreativnachmittag - Bildge-
staltung mit Wachsmalstiften

Dienstag: Fensterbilder, Fensterdeko

Mittwoch: Kochprojekt - Kartoffelpuffer

Donnerstag: Offener bauen aus Naturmaterial

Freitag: Offener Bereich

Woche vom 13. September - 17. September 2010

Montag: Knobeln, Kniffeln, Raten

Dienstag: Körbe werfen „Zwei gegen Zwei“

Mittwoch: „Kochprofis“ am Werk

Donnerstag: Walz- und Drucktechnik mit Naturmaterial

Freitag: Offener Bereich

Woche vom 20. September - 24. September 2010

Montag: Kickerturnier

Dienstag: Geschicklichkeitsübungen bei Sport und Spiel

Mittwoch: „Frische Salate“ probiert eigene Kreationen aus

Donnerstag: Wie können wir unseren Club noch attraktiver
gestalten? Offene Diskussion

Freitag: Offener Bereich

Woche vom 27. September - 30. September 2010

Montag: Bowling an der Wii

Dienstag: Brett- und Kartenspiele

Mittwoch: Waffeln backen - mal süß, mal pikant!

Donnerstag: „In der Ruhe liegt die Kraft!“ Mikado

Die Öffnungszeiten von Mo. - Fr. 13:00 bis 20:00 Uhr

Die Betreuer/Innen des Jugendclub Coswig

Die Ange-
bote der
Jugend-
clubs von
Klieken,
Wörpen,
Düben und
Cobbels-
dorf kön-
nen in den
jeweiligen
Clubs
erfragt
werden.

Jugendclub wieder offen

Der Jugendclub Wörpen ist wieder geöffnet.

Ruhl

Bürgermeister

Veranstaltungen

Pülziger Kirchen & Dorffest 28.08.2010

Eine Benefizveranstaltung zugunsten der Pülziger Kirche

14:30 Uhr

Andacht mit Serenade

In Begleitung des

Coswiger Posaunenchor

16:00 Uhr

Auftritt der Line Dance Gruppe:

Timber Forest Liners

17:00 Uhr

Musik mit der Band:

Firepankaka

An der
Pülziger
„Sonnenkirche“
St. Jakobi



Spiel und Spaß für Groß und Klein!



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

Rita Smykalla

berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/6 25 98

Telefax: 03 42 02/5 13 03

Funk: 01 71/4 14 40 18

Rita.Smykalla@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

Vereine und Parteien

Einladung

Unser diesjähriges Zündholztreffen findet am **18. September um 15.00 Uhr** in „Lyllis Imbissstuben“ in Coswig (Anhalt) statt.

Der Unkostenbeitrag beträgt 20,00 €.

Rückmeldung an Frau Thormann, Tel.: 03 49 03/6 56 42

Ilona Kalitzsch

Die DRK-Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

Beginn neuer Gesundheitskurse, Anmeldung ab sofort möglich!

Rückenschule:

Termin: 6. September 2010 18.00 Uhr

Hatha-Yoga-Kurse:

Termin: 7. September 2010 15.00 und 18.30 Uhr

Entspannungskurs:

Termin: 9. September 2010 15.00 Uhr

Die Kurse sind teilweise von den Krankenkassen anerkannt und die Kosten werden anteilmäßig zurückerstattet.

Spezielles Angebot der Woche 23.08.10 - 27.08.2010

Montag, 23.08.10

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Mittwoch, 25.08.10

14.00 Uhr Kleiner Ausflug zur Elbterrasse

Freitag, 27.08.10

08.30 Uhr „Seniorenfrühstück“ mit kultureller Umrahmung

14.00 Uhr „Geselliges Tanzen“

Spezielles Angebot der Woche 30.08.10 - 03.09.2010

Montag, 30.08.10

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag, 31.08.10

Kaffeefahrt an den Muldestausee- (Halbtagesfahrt)

Begleiten Sie uns an diesem Nachmittag zur Ausflugsgaststätte „Schachbaude“ an den Muldestausee

Mittwoch, 01.09.10

19.30 Uhr Hatha-Yoga

Donnerstag, 02.09.10

09.00 Uhr „Töpfern“

18.00 Uhr Rückenschule

Freitag, 03.09.10

14.00 Uhr „Geselliges Tanzen“

16.00 Uhr Rückenschule

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen. Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster Termin: 25.09.2010

* LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber

* BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung: - Nächster Termin: 06.09.2010

Angebot/Monat September 2010

„Fahrt ins Blaue“ (Tagesfahrt)

Wir überraschen Sie und fahren Sie an einen schönen Ort ...!!!

Termin: 16. September 2010

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:/Telefon: 52 00 (Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)



Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Monat August 2010

Begegnungsstätte Elbstraße 1, 06869 Coswig,
Tel.: 03 49 03/3 13 55

Mi., 18.08.2010

14.00 Uhr Spielnachmittag

Fr., 20.08.2010

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 23.08.2010

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Di., 24.08.2010

14.00 Uhr Kaffeetrinken auf der Elbterrasse

Mi., 25.08.2010

14.00 Uhr Spielnachmittag

Fr., 27.08.2010

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

So., 29.08.2010

7.00 Uhr Fahrt zur Mosel

Mo., 30.08.2010

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 01.09.2010

14.00 Uhr Spielnachmittag



Kaffeetrinken auf der Elbterrasse

Am Dienstag, dem 24. August wollen wir auf der Elbterrasse gemütlich Kaffeetrinken und Schiffe gucken.

Wer nicht laufen oder Rad fahren möchte, wird ab AWO gefahren, ansonsten Treffpunkt Fähre. Bitte anmelden zwecks Tischbestellung!

Vorschau

Am 10. Oktober führt uns eine Tagesfahrt in den Harz. Wir besuchen die Glasmanufaktur Harzkristall in Derenburg, wir flanieren zwischen der Kaiserpfalz Goslar, dem Dom zu Halberstadt, zwischen Burg Falkenstein, dem Blankenburger Rathaus und dem Rathaus Wernigerode. Mehr als 50 einzigartige, detailgetreu gestaltete Miniaturen historisch bedeutsamer Bauwerke aus der Harzregion sind im Miniaturenpark „Kleiner Harz“ ausgestellt. Anschließend besuchen wir die Hasseröder Brauerei mit Verkostung und deftigem Imbiss.

Anmeldungen und Informationen zu allen Veranstaltungen und Reisen in unserer Begegnungsstätte oder telefonisch 03 49 03/ 3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

Michalke

Der Friederiken-Treff lädt ein

Veranstaltungsplan September 2010

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon: 03 49 03/4 74 24 52

Mittwoch, 1. September 2010; 14.00 Uhr

Nach der Sommerpause wollen wir heute wieder alle „Neune“ rollen lassen und fahren ins **Waldschlösschen** nach Klieken zum **Bowling**.

Donnerstag, 2. September 2010; ab 13.00 Uhr

Donnerstags treffen sich bei uns in gemütlicher Atmosphäre die Brett- und Kartenspieler. Wer hat Lust mitzuspielen?

Montag, 6. September 2010; 14.00 Uhr

Jetzt wird montags bei uns im Friederiken-Treff wieder Sport gemacht. Wir freuen uns natürlich über jedes neue Mitglied, denn Sport ist gesund und hält fit!

Mittwoch, 8. September 2010; 09.00 Uhr

Heute wollen wir einen Ausflug mit dem **Zug nach Leipzig** machen und laden Sie dazu ganz herzlich ein. Wir bummeln durch den Hauptbahnhof mit seinen vielen Geschäften und schauen uns die Innenstadt an.

Donnerstag, 9. September 2010, ab 13.00 Uhr

Donnerstags treffen sich bei uns in gemütlicher Atmosphäre die Brett- und Kartenspieler. Wer hat Lust mitzuspielen.

Samstag, 11. September 2010; ab 19.00 Uhr

Große **Lesenacht** in Coswig! Auch im Friederiken-Treff wird gelesen. Das Thema dieses Jahres lautet **Reise, Handel und Verkehr**.

Montag, 13. September 2010; 14.00 Uhr

Jetzt wird montags bei uns im Friederiken-Treff wieder Sport gemacht. Wir freuen uns natürlich über jedes neue Mitglied, denn Sport ist gesund und hält fit!

Mittwoch, 15. September 2010; 10.30 Uhr

Heute ist Badetag! Wir fahren wieder nach **Bad Dübén ins Heide-Spa** und verbringen ein paar erholsame Stunden im Schwimmbad und lassen die Seele baumeln.

Ab **sofort** können Sie bei uns auch in gemütlicher Atmosphäre **Schach** spielen!

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederiken-Treff entgegen.

Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns ihren Blutdruck messen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern! Telefon: 03 49 03/4 74 24 50

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihr Team vom Friederiken-Treff!

Der Seniorenclub lädt ein

Am Donnerstag, dem 2. September 2010, findet der nächste Preisskat statt. Dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase. Weitere Termine sind für den 7. Oktober, 4. November und für den 2. Dezember 2010 geplant.

Rößler

**Seniorentanz Lindenhof**

Unsere nächste Tanzveranstaltung für Senioren und tanzfreudige Gäste findet am 26.08.2010 im Lindenhof statt. Beginn 14.30 Uhr. Anmeldung bitte bei Frau Horn. Kassierung erfolgt im Lindenhof.

Seniorenclub Coswig, Anhalt

**Schützengilde Coswig/Anhalt e. V.**

Privilegiert am 29. Mai 1702

Mitglied im Sächsischen Großkaliber Sportschützen Verband e. V.

**Einladung zur Schützenfeier**

Die Priv. Schützengilde Coswig von 1702 e. V. und der Schützenverein „Wilhelm Tell“ Jeber - Bergfrieden veranstalten gemeinsam am 21.08.2010 auf dem Schießplatz in Jeber-Bergfrieden einen Schützennachmittag.

Der Platz befindet sich ca. 60 m hinter der Bahnlinie.

Beginn 15.00 Uhr Preisschießen auf der Anlage für interessierte Bürger, 18.30 Uhr Bekanntgabe der Gewinner des Preisschießens und Vorstellung des neuen Schützenkönigs. Dazu Musik vom Spielführerzug „Blau-Weiß Roßlau. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Schützen hoffen auf einen regen Besuch.

MC Fläming Coswig (Anhalt)

Terminänderung „Mobil ohne Mobil“

Der Termin unserer diesjährigen Radtour hat sich geändert.

Sie findet statt am

05.09.2010, 10.00 Uhr, Treffpunkt am Clubheim Flieth

Wir bitten alle Interessenten, sich rechtzeitig in die im Clubheim ausliegende Teilnehmerliste einzutragen.

Holger Ludwig

Sportnachrichten**Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig****Ansetzungen für das Wochenende 21. - 22. August 2010**

1. Mannschaft/Punktspiel

SV Seegrehna 93 gegen SV Blau-Rot Coswig

Sonnabend, 21. August 2010

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel

SV Seegrehna 93 II gegen SV Blau-Rot Coswig II

Sonnabend, 21. August 2010

Anstoß 13:00 Uhr

Ansetzungen für das Wochenende 28. - 29. August 2010

1. Mannschaft/Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen SV Fortuna Eutzsch

Sonnabend, 28. August 2010

Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig II gegen PSV Wittenberg

Sonnabend, 28. August 2010

Anstoß 13:00 Uhr

SV Blau-Rot Coswig e. V.

Abteilung Fußball

Sportvorschau**Kreisoberliga**

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 21.08.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

Blau-Weiß Dessau - SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 28.08.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden I - TSV Rot-Weiß Zerbst II

Kreisliga

SV Serno 58

Samstag, den 21.08.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

SV Serno 58 - SG Abus Dessau II

Samstag, den 28.08.2010, Anstoß: 15.00 Uhr

SV Serno 58 - SV Chemie Rodleben II

Kreisklasse

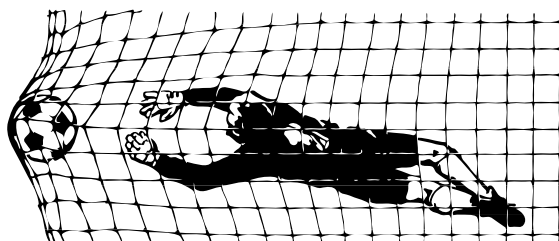
SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 22.08.2010, Anstoß: 11.00 Uhr

ESV Lok Dessau III - SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 29.08.2010, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden II - Vorwärts Dessau II



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste:

So., 22.08.		
14.00 Uhr	Göritz	Gottesdienst am Schwedenstein
Sa., 28.08.		
14.30 Uhr	Pülzig	Andacht zum Kirchen- und Dorffest
So., 29.08.		
10.00 Uhr	Coswig	Abendmahlsgottesdienst zur „Diamantenen und Eisernen Konfirmation“

Termine:

Fr., 20.08.		
20.00 Uhr	Coswig	Rock around barock
Mi., 25.08.		
14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
So., 29.08.		
17.00 Uhr	Coswig	Konzert zum Monatsausklang

Regelmäßige Gemeindegänge

Junge Gemeinde	donnerstags	18.00 Uhr
----------------	-------------	-----------

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger Posaunenchor	montags	18.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr

Entfällt wegen Krankheit

In der Schlossstraße 6:

Flötenkreis für AnfängerInnen	dienstags	16.00 Uhr
Flötenkreis für Fortgeschrittene	dienstags	16.30 Uhr

Im Wörpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis	mittwochs	18.00 Uhr
Martinschor	mittwochs	19.30 Uhr

Evangelisches Pfarramt Zieko

Sonntagsandacht

Sonntag, 22.08., 10:00 Uhr in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienste

Sonntag, 22.08., 14:30 Uhr in Göritz, Schwedenstein Leitung: Pfr. Pahlings

Festgottesdienst und Schulanfängergottesdienst

Sonntag, 29.08., 14:00 Uhr Wald bei Zieko Leitung: Kirchenpräsident Liebig

Gottesdienst

Sonntag, 05.09., 10:00 Uhr in Hundeluft Leitung: Pfr. Pahlings

Gemeindenachmittag

Buko: Donnerstag, 19.08., 15:00 Uhr bei Frau Scheffler

Zentraler Gemeindenachmittag

Dienstag, 07.09., um 15:00 Uhr in Zieko

Kinder:

Sonntag, 29.08., 14:00 Uhr im Wald bei Zieko Schulanfängergottesdienst

Thießen: Christenlehre dienstags:

1. - 3. Klasse	14:00 - 15:00 Uhr
5. + 6. Klasse	15:00 - 16:00 Uhr

Frauenbegegnungstag in Zieko

Samstag, 28.08., 10:00 - 17:00 Uhr; Anmeldung: bis 20.08.!

Gemeindegottesdienst

Zieko: Dienstag, 17.08., 19:30 Uhr in Zieko

Weiden: Dienstag, 24.08., 19:30 Uhr in Weiden

Katholische Kirchengemeinde St. Michael

Unsere Kirche wird renoviert. Aus diesem Grund feiern wir die Vorabendmesse in der evang. Nicolai Kirche.

Gottesdienste

Samstag, den 21.08.10

17.30 Uhr Hl. Messe in der evang. Kirche

Dienstag, den 24.08.10

08.00 Uhr Gottesdienst in der kath. Kirche

Samstag, den 28.08.10

17.30 Uhr Hl. Messe in der evang. Kirche

Dienstag, den 31.08.10

08.00 Uhr Gottesdienst in der kath. Kirche

Eine gesegnete Zeit wünscht

K. Hoffmann

Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 09.08.2010

05.08.	Frau Gerda Marchionini	zum 70. Geburtstag
05.08.	Frau Elisabeth Schmidt	zum 87. Geburtstag
06.08.	Frau Ursula Heinrich	zum 85. Geburtstag
06.08.	Herr Hans-Joachim Thieme	zum 80. Geburtstag
07.08.	Herr Josef Pleier	zum 84. Geburtstag
08.08.	Frau Elli Hillienhoff	zum 83. Geburtstag
08.08.	Herr Wolfgang Reinhardt	zum 87. Geburtstag
08.08.	Herr Friedrich Sandberg	zum 82. Geburtstag
08.08.	Frau Martha Stratmann	zum 88. Geburtstag
09.08.	Herr Willi Fräßdorf	zum 83. Geburtstag
09.08.	Frau Wilma Wolfrom	zum 84. Geburtstag
10.08.	Frau Elsbeth Görsch	zum 94. Geburtstag

Monatsaus-
Klang
am Lutherweg

Sonntag, 29. August 2010
17.00 Uhr

CHORKONZERT
MIT DEM
BACHCHOR KÖTHEN

Leitung: Kirchenmusikdirektorin Martina Apitz

Evangelische Kirche St. Nicolai | Schlossstraße 58 | 06869 Coswig (Anhalt)
Telefon (03 49 03) 6 29 38 | Weitere Informationen: www.kirche-coswig.de

10.08.	Herr Manfred Küch	zum 75. Geburtstag
10.08.	Herr Walter Mrosek	zum 70. Geburtstag
10.08.	Frau Gertha Polaniak	zum 81. Geburtstag
10.08.	Frau Helga Senff	zum 75. Geburtstag
11.08.	Frau Waldtraut Hain	zum 82. Geburtstag
11.08.	Frau Elisabeth Schwerdt	zum 90. Geburtstag
15.08.	Herr Günter Ackermann	zum 85. Geburtstag
15.08.	Frau Waltraut Bührig	zum 84. Geburtstag
15.08.	Herr Günther Euhler	zum 80. Geburtstag
15.08.	Frau Christa Knappe	zum 70. Geburtstag
15.08.	Frau Gertrud Lehnert	zum 82. Geburtstag
15.08.	Frau Ursula Richter	zum 84. Geburtstag
16.08.	Frau Elfriede Schmohl	zum 80. Geburtstag
16.08.	Frau Edith Schubert	zum 80. Geburtstag
16.08.	Herr Joachim Sumpf	zum 70. Geburtstag
16.08.	Frau Lisa Volckmar	zum 86. Geburtstag
17.08.	Frau Elly Groeger	zum 84. Geburtstag
17.08.	Frau Lisbeth Schlehan	zum 85. Geburtstag
18.08.	Frau Elfriede Weulbier	zum 82. Geburtstag

11.08.	Frau Anna Biermann	zum 81. Geburtstag
11.08.	Frau Dagmar Fahle	zum 65. Geburtstag
12.08.	Frau Helene Iwert	zum 85. Geburtstag
14.08.	Frau Elisabeth Hirschfeld	zum 90. Geburtstag
14.08.	Frau Hildegard Kraut	zum 84. Geburtstag
16.08.	Herr Erich Stieg	zum 78. Geburtstag

Ortschaft Köselitz:

08.08.	Frau Elfriede Lohmann	zum 82. Geburtstag
17.08.	Frau Inge Pommeränke	zum 76. Geburtstag

Ortschaft Möllensdorf:

09.08.	Herr Richard Joachim	zum 84. Geburtstag
--------	----------------------	--------------------

Ortschaft Senst:

09.08.	Frau Helga Jäger	zum 75. Geburtstag
16.08.	Herr Dr. Karl-Heinz Dalichow	zum 70. Geburtstag
18.08.	Frau Elisabeth Hoffmann	zum 86. Geburtstag
18.08.	Herr Karl Preißner	zum 80. Geburtstag

Ortschaft Stackelitz:

15.08.	Herr Erich Alberg	zum 75. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich den folgenden Ehepaare zum Fest der „Goldenen Hochzeit“.

*Anita und Wenzel Könner
am 06.08.*

*Renate und Siegfried Wiesegart
am 06.08.*

*Bärbel und Hubert Hausdorf
am 13.08.*

*Inge und Manfred Nehring
am 13.08.*

*Wir wünschen
alles Gute, Gesundheit
und noch viele schöne
gemeinsame Jahre.*

*Der Ortsbürgermeister
gratuliert ganz herzlich
nachträglich den Ehepaar*

*Marlis und Heinz Diener
zum Fest der „Goldenen Hochzeit“,
welches sie am 06.08.2010 feiern konnten.*

*Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und
noch viele schöne gemeinsame
Jahre.*

Ortschaft Wörpen:

08.08.	Frau Edith Engel	zum 79. Geburtstag
--------	------------------	--------------------

*Der Bürgermeister der Gemeinde Thie-
ßen mit dem Ortsteil Luko der Verwal-
tungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) gra-
tuliert ganz herzlich nachträglich seinen
Bürgern zum Geburtstag*



*Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig
(Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in
gratulieren ganz herzlich nachträglich
zum Geburtstag*



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

(zum 65., 70. und ab 75. jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 09.08.2010

09.08.	Frau Emmi Lutze	zum 87. Geburtstag
18.08.	Herr Otto Kenzler	zum 70. Geburtstag

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

07.08.	Frau Regina Struck	zum 76. Geburtstag
11.08.	Herr Günter Schmidt	zum 84. Geburtstag
15.08.	Herr Heinz Nitze	zum 75. Geburtstag

Ortschaft Düben:

08.08.	Frau Marianne Knappe	zum 78. Geburtstag
18.08.	Frau Agnes Keil	zum 75. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

07.08.	Frau Liane Noack	zum 70. Geburtstag
11.08.	Frau Edith Buhl	zum 80. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden:

06.08.	Herr Walter Dahse	zum 86. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

10.08.	Frau Erika Schlötzer	zum 82. Geburtstag
--------	----------------------	--------------------

*Der Bürgermeister gratuliert ganz
herzlich nachträglich dem Ehepaar
Helga und Günter Specht zum Fest
der „Goldenen Hochzeit“ welches
sie am 06.08.2010 feiern konnten.*

*Wir wünschen alles Gute, Gesund-
heit und noch viele schöne gemein-
same Jahre.*

Geschichten aus der Region

Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1910

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

02.08.1910 Am Sonntag ist von Coswig aus ein enormes Geld nach Wittenberg getragen worden. Das Wittenberger Schützenfest übt eine Anziehungskraft auf die Coswiger aus, wie kein anderes Fest in einer anderen Nachbarstadt. Aber auch unser Coswig war am Sonntage von Auswärtigen, besonders aus Dessau, sehr stark besucht. Herr Bahnhofswirt Engelmann machte ein solch freudiges Gesicht, wie selten an einem Sonntage zuvor.

02.08.1910 Das Hotel zum Deutschen Kaiser geht am 15 d.M. schon wieder in andere Hände über.

02.08.1910 17 Radfahrer, die in unseren Straßen am letzten Sonntag auf verbotenen Wegen fuhren, sind zur Bestrafung angezeigt worden.

04.08.1910 Ratskeller- und Hotel-Verpachtung. Der Ratskeller im Rathaus zu Coswig-Anhalt soll für die Zeit vom 01. Oktober 1911 bis 1923 verpachtet werden. Durch den bevorstehenden Rathausumbau werden die für den Ratskellerbetrieb (Restaurant und Hotel) bestimmten Räumlichkeiten erweitert und den neuzeitlichen Anforderungen entsprechend hergerichtet (Zentralheizung, elektr. Beleuchtung, Wasserleitung, Kanalisation, Stallungen usw.), die Logierräume vermehrt und die Wohnung des Wirtes sowie die Hotelküche nebst Zubehör neu gebaut. Die Verpachtungsbedingungen sind vom Magistrat zu beziehen.

04.08.1910 Der diesjährige Tanzstundenball, welcher gestern im Elbschlösschen stattfand, hatte eine außergewöhnliche Anzahl Gäste herbeigeführt, so daß der Saal bis auf den letzten Platz gefüllt war. Durch eine Fackelpolnaise nahm das Fest einen würdigen Anfang. Aber nicht nur damit, sondern auch durch Solotänze hatte es der Tanzlehrer, Herr Gustav Krüger, verstanden, den Zuschauern einen genußreichen Abend zu verschaffen. Ein Blumenspiel, getanzt von 3 Damen, bot einen bezaubernden Anblick. Ebenso reizend war noch die Glöckchen-Quadrille, welche von 16 Damen aufgeführt wurde. Mit einem vorzüglichen Cotillion (Figurentanz) nahm der offizielle Teil seinen Abschluss und vergnügten sich darauf sämtliche Anwesende bis zur frühen Morgenstunde.

04.08.1910 Wer längere Zeit verweist, tut gut, wenn er Wertpapiere und Wertsachen den Tresors der „Anhaltischen Landesbank“ hier zur sicheren Aufbewahrung übergibt. Die Miete für ein Fach im Tresor ist sehr billig.

04.08.1910 Vergangene Nacht statteten Diebe dem Bachmann'schen Grundstück einen Besuch ab und stahlen Äpfel vom Baume. Unserer Polizei ist es bereits gelungen, die Langfinger zu ermitteln.

09.08.1910 Besuchszeiten im Genesungsheim. Wir machen darauf aufmerksam, daß die Besuchszeiten für die Krankenabteilung jeden Mittwoch und Sonntag Nachmittag 3 - 7 Uhr ist. Besuche außerhalb dieser Zeit bedürfen der ausdrücklichen Genehmigung des Hausvaters.

09.08.1910 Der gestern vom Adjuvantenverein veranstaltete Spaziergang nach dem Apollensberge erfreute sich einer regen Beteiligung. Auf dem Berge angekommen setzte man sich, da es an Tischen und Stühlen mangelte, einfach zur Erde, wobei nach dem langen Wege der vorzüglich gebrauchte Mokka in extra dazu fabrizierten Steinzeugtöpfen gut mundete. Nachdem genügend gerastet war, wurden ein paar schöne Lieder gesungen, und es ging darauf zurück nach Griebow zu Köhlers. Hier ging es nun erst recht gemütlich her, und man trat ziemlich spät den Heimweg an, mit dankbarem Gefühl für den Urheber dieses schönen Tages.

11.08.1910 Heute in der Mittagsstunde brach in dem Musikdirektor Schwarz'schen Hause ein Feuer aus, das bald auf das daneben liegende Grundstück des Herrn Schubert übergriff. Beide Häuser brannten vollständig nieder.

13.08.1910 Endlich - hört man jetzt oft sagen, hat sich das Wetter nun gebessert. Ja es war auch schon nicht mehr schön, der viele Regen, mal ein bisschen Sonnenschein und dann immer und immer wieder Regen und kühle Witterung. Mensch und Tier gehen jetzt nun wieder viel froher und freudiger an ihre Arbeit. Aber nicht nur das Gemüt der Menschen war durch das anhaltende schlechte Wetter in sehr gedrückter Stimmung, sondern auch die Ernteerzeugnisse, für welche man im Frühjahr die besten Hoffnungen hegte, sind nicht so glänzend ausgefallen und stehen den vorjährigen sehr nach. Die alte Bauernregel: regnet's zum Siebenschläfer, dann

regnet's 7 Wochen lang, hatte mal wieder sehr ihr Recht behalten. Nun hoffen wir auf einen schönen Spätsommer.

16.08.1910 Coswiger Fußballclub „Askania“ siegte gestern gegen Wittenberger „Viktoria“ mit 11 : 0. Trotzdem unser Club in Wittenberg eine Niederlage von 6 : 1 erlitten hatte, ist es uns dieses Mal durch gute Combinationen der Stürmer sowie tadelloser Verteidigung gelungen, einen Sieg von 11 : 0 an unsere Farben zu heften.

18.08. 1910 Heute Vormittag überfuhr ein Geschirr in der Roßblauerstraße ein 1 1/2 Jahre altes Kind ohne dasselbe erheblich zu verletzen. Da dem Kutscher keine Schuld an diesem Unglück trifft, sondern nur allein der Mutter, welche in der Nähe stand und sich mit einigen anderen Frauen unterhielt und hierbei das Kind gänzlich außer Acht ließ, so ist es um so bedauerlicher. Hoffentlich wird dieser Fall eine Mahnung sein für andere Mütter.

20.08.1910 Ein hiesiger gebildet sein wollender junger Mann, scheint sich vor einigen Tagen in einem Wagenabteil der Bahn nicht so betragen zu haben, wie es Mitfahrer verlangen können, denn eine hiesige Dame stieg ganz empört aus dem Zuge und machte von ihren Erlebnissen im Bahnwagen ihren Angehörigen in aufgeregten Töne Mitteilung.

23.08.1910 Wer unser altherwürdiges Rathaus für sich und seine Nachkommen im Bilde festhalten will, der beeile sich, denn in kurzer Zeit soll mit der Umgestaltung begonnen werden. Eine Zierde des Marktplatzes wird entstehen. Der Turm dem Marktplatz zu, wird dem ganzen Hause ein vornehmes Gepräge geben. - wenn dann wieder alle städtischen Bureau Räume in einem Hause versammelt sind, ist nicht nur das Arbeiten der einzelnen Ressorts der Stadtverwaltung selbst ein angenehmeres, sondern auch das mit dem Publikum. Und wenn nun auch noch - wie ange-regt - die Forst- und Steuerkasse Bureau Räume gegen Bezahlung in unserem Stadthause erhalten wird, ist dem Publikum noch mehr gedient.

25.08.1910 Mit dem Wetter können unsere Schützen zufrieden sein, wenigsten am Tage. Abends wird es auf der Höhe in offenen Zelten schon merklich kühl, so daß man anstatt des Gerstensaftes ein Glas „Warmes“ trinken sah. Im großenganzen ist aber das Fest in der besten Harmonie verlaufen. Als Schützenkönig wurde Herr Fleischermeister Schwalenberg proklamiert.

27.08.1910 In unserer Stadt befinden sich 50 Veteranen des Feldzuges 1870/71. Davon gehören 7 keinem Militär-Verein an, 28 dem Krieger- und 15 dem Landwehr-Verein.

Die 40. Wiederkehr des Sedantages (Gedenktag des Deutschen Kaiserreiches zum 02.09.1870) soll in unserer Stadt für diese Veteranen noch insbesondere durch eine Festtafel auf dem Ratskeller gefeiert werden. In hochherziger Weise läßt diese Ehrentafel ein hiesiger Großindustrieller seinen tapferen Mitbürgern decken.

27.08.1910 Ratskellerverpachtung. Mündlich gab Herr Hotelier Brandenburger hierfür das Gebot von 1 550 Mark ab. Da noch mehrere schriftlich eingereichte höhere Offerten eingegangen sind, soll sich erst der Gemeinderat schlüssig werden über dieselben, und wurde deshalb der Zuschlag auch noch nicht erteilt.

30.08.1910 Der Krieger- und Militärverein Serno-Görz veranstaltet zu Ehren des Sedantages am 4. September ein Scheibenschießen im Buchenpark und ein Kinderfest.

30.08.1910 Wie wir hören, ist die Forstverwaltung augenblicklich damit beschäftigt, einen vom Hubertusberg über den früheren Schulze'schen Plan in Möllensdorf nach Wittenberg führenden Wald-Fußweg anzulegen. Dieser Weg ist als Verlängerung des Bismarckstieges gedacht und wird den Namen „Lutherstieg“ erhalten. Herr Geo Stade, der Besitzer des Hubertusberges, läßt auf dem neuen Wege einen Lutherstein errichten.

30.08.1910 Am Strandschlösschen findet die Versteigerung eines Kannes statt.

30.08.1910 Ebenfalls ein Zeichen der Zeit! Auch unsere Dörfer scheinen jetzt von fremden Geschäftsreisenden aller Art überlaufen zu werden; denn wir fanden vor kurzem in einem Nachbardorfe an einem Gute ein Schild mit der drastischen Aufschrift: Geschäftsreisenden ist der Zutritt verboten !

30.08.1910 Was man nicht tun soll: Eine Schere als Bohrer benutzen, ein Federmesser zu Schnitzzwecken benutzen, ätzende Flüssigkeiten in Bierflaschen gießen, Stecknadeln in den Mund stecken, Hutnadeln so herausstehen lassen, daß sie andere verletzen können, Schirm oder Stock waagrecht unterm Arm tragen, im Theater oder Konzert sich so unterhalten, daß die Umstehenden im Genuß gestört werden, intime Mitteilungen auf eine Postkarte schreiben, mit dem Stuhl schaukeln, wenn es kein Schaukelstuhl ist, saure Speisen in Kupfergeschirr kochen, Geldscheine in Westentaschen tragen, auf dem Fahrdamm einer verkehrsreichen Straße stehen bleiben, um sich zu unterhalten, auf den Fußboden spucken.